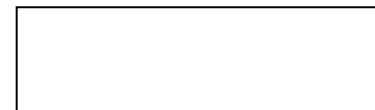


Vivez



**OWL'S HEAD**  
— QUÉBEC —



Golf Owl's Head

40 Ch. Du Mont Owl's Head, Mansonville, Qc, J0E 1X0  
(450) 292-3342 / Fax (450) 292-3067

## Formulaire d'adhésion golf 2017/2017 Membership form

Nom/Name: \_\_\_\_\_

Adresse/Address: \_\_\_\_\_

Ville/City: \_\_\_\_\_ Code postal/Postal code: \_\_\_\_\_

Téléphone Résidence/Home: \_\_\_\_\_ Travail/Work : \_\_\_\_\_

Courriel/E-Mail: \_\_\_\_\_

Cat./Options	Individuel	Couple	JUNIOR** (10-18an/10-18yr ) ESCOMPTE non applicable DISCOUNT not applicable	ESCOMPTE 5% DISCOUNT Si payé avant le 21 avril 2017. If paid before April 21st <sup>th</sup> , 2017 Taxes inclus/Tax included	Total
<b>1A</b> 7jours/7days <i>*Voir note au verso/See note on reverse</i>	<b>\$1,492.07</b> plus taxes \$1715,50	<b>\$2723.21</b> plus taxes \$3131.00	<b>\$173.95</b> plus taxes \$200	Individuel \$1629.72 ou Couple \$2974.45 Taxes incl.	
<b>1B</b> 9 trous 7 jours 9 holes 7 days <i>*Voir note au verso/See note on reverse</i> Early Bird ou après/after 15hrs	<b>\$818.01</b> plus taxes \$940,50	<b>\$1531.65</b> plus taxes \$1761.00	--	Individuel \$893.47 ou Couple \$1672.95 Taxes incl.	
<b>2A</b> 5 jours/5 days <i>*Voir note au verso</i> <i>See note on reverse</i>	<b>\$1213.75</b> plus taxes \$1395,50	<b>\$2336.17</b> plus taxes \$2686,00	--	Individuel \$1325.72 ou Couple \$2551.70 Taxes incl.	
<b>Intermédiaire- Intermediate</b> 19-30 ans 7jours/7 days <i>*Voir note au verso</i> <i>See note on reverse</i>	<b>\$796.27</b> plus taxes \$915,50	--	--	Individuel \$869.72 Taxes incl.	
<b>*Montant Obligatoire</b> payer avec adhésion/with membership Montant forfaitaire/house Adhésion Golf Quebec Comité des membres	<b>\$430.00</b> <b>\$34.50</b> <b>\$35.00</b>	<b>\$690.00</b> <b>\$69.00</b> <b>\$70.00</b>	<b>\$18.40</b>	<b>N/A</b>	
<b>MI-JOUR *** MID-DAY ***</b> 18-45 ans <i>*Voir note au verso</i> <i>See note on reverse</i>	<b>\$521.85</b> plus taxes \$600,00 2 pers. Lors de l'achat/2 pers at time of purchase	<b>\$1043.70</b> plus taxes \$1200,00	--	<b>N/A</b>	
<b>MI-JOUR*** MID-DAY***</b> 46 ans+ <i>*Voir note au verso</i> <i>See note on reverse</i>	<b>\$695.80</b> plus taxes \$800,00 2 pers. Lors de l'achat/2 pers at time of purchase	<b>\$1391.60</b> plus taxes \$1600,00	--	<b>N/A</b>	
<b>*Montant Obligatoire</b> payer avec adhésion/with membership Montant forfaitaire/House Adhésion Golf Quebec Comité des membres	<b>\$200.00</b> <b>\$34.50</b> <b>\$15.00</b>	<b>\$400.00</b> <b>\$69.00</b> <b>\$30.00</b>	--	<b>N/A</b>	
Entreposage de sac ou chariot électrique/ Bag or electric cart storage		\$108.72 + taxes		<b>\$125</b>	
Entreposage du chariot électrique avec recharge/ Electric cart storage with battery charge		\$217.44 + taxes		<b>\$250</b>	
Casier (petit) / Locker (small)		\$43.49 + taxes		<b>\$50</b>	
Casier (grand) / Locker (big)		\$65.23 + taxes		<b>\$75</b>	
Voitures/Carts-20 round		\$547.95 + taxes		<b>\$630</b>	

Signature requise à l'endos / Please sign on reverse

**Total :**

## Privilège de facturation / Signing privileges

Afin de nous éviter des problèmes de dernière minute, remplissez et signez dès maintenant les informations nécessaires pour accéder au privilège de facturation. / *In order to avoid last minute problems, please fill out and sign the following information:*

Chèque / *Cheque*

Carte de crédit/ *Credit card*

Visa

Mastercard

Amex

Numéro/ *Number:* \_\_\_\_\_

Date d'expiration/ *Expiry date:* \_\_\_\_/\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Veuillez prendre note qu'à moins d'avis contraire, un montant équivalent à 15% sera ajouté aux factures provenant du bar ou de la salle à manger pour le pourboire. / *If not stated otherwise, please take note that an amount equivalent to 15% will be added to any invoice coming from the bar or dining room for gratuities.*

(\*) Le montant obligatoire de \$35.00 (\$15.00 pour l'option B et Mi-Jour) par personne pour le comité des membres. Les sommes ainsi amassées seront utilisées pour les événements sociaux du club.

Le montant obligatoire de \$34.50 est pour votre adhésion pour Golf Québec.

(\*) *The amount of \$35.00 (\$15 for the B option and Mid-Day) per person for the members' committee. These fees will be used for the club's social events.*

The amount of \$34.50 are your fees for Golf Quebec.

(\*\*) Les membres de catégorie "Junior" ne seront acceptés qu'à la suite d'une séance avec le pro afin de déterminer leur capacité de suivre les règles de jeu. *Junior members will be accepted only after the pro's approval of their capacity to follow rules of play.*

### Conditions et règlements

(Lire attentivement / *Read carefully*)

#### Catégories/ *Categories*

##### **1A. Membre 7 jours / 7-day membership**

*En tout temps / At all times (accès à tous les événements sociaux du club et tournois/Unlimited access to the club social events and tournaments)*

**1B. Membre 9 trous/7 jours/ 9 holes membership/7 days:** ( Early Bird ou après/after 15hrs) Accès aux ligues des hommes ou femmes (9 trous) /Can play in Mens or Womens league (for 9 holes) . Accès LIMITÉ aux événements sociaux du club et tournois / LIMITED access to the club social events and tournaments. Si un membre veut jouer 18 trous le soir de la ligue ou un tournoi, des frais de 25\$ taxes incluses serait applicable *If member wishes to play 18 holes on league night or in a tournament, a fee of \$25, taxes included ,is applied.*

##### **2A. Membre 5 jours / 5-day membership \*\***

Du Lundi au vendredi (accès LIMITÉ aux événements social du club et tournois / LIMITED access to the club social events and tournaments. Si un membre veut jouer dans un tournois qui n'est pas dans sa categorie, le tarif de 25\$ taxes incluses est applicable. / *If member wishes to play out of his/her category in a tournament, a fee of \$25, taxes included ,is applied.*

##### **\*\* Membre Mi-Jour/Mid-Day membership**

(accès LIMITÉ aux événements sociaux et tournois / *LIMITED access to social events and tournaments*)

18-45 ans avec preuve d'âge à l'achat/ 18-45 years of age -I.D required

46ans + avec preuve d'âge à l'achat/ 46+ years of age -I.D required

\*\*\*Enregistrement d'un minimum 2 pers. en même temps/ Must be 2 pers. at the time of membership purchase.

Restrictions de jeu/Play Restrictions :|Après 12h00 7 jours sur 7/After 12pm 7 days on 7

Si un membre veut jouer dans un tournois qui n'est pas dans sa categorie, le tarif de 25\$ taxes incluses est applicable. / *If member wishes to play out of his/her category during a tournament, a fee of \$25, taxes included ,is applied. . ÉVÈNEMENT INCLUS : TOURNOI DU PRO ( Voir \*\*NOTE : / See \*\*NOTE :)*

**\*\*NOTE: SI UN MEMBRE DÉSIRE JOUER EN DEHORS DE SA CATÉGORIE, IL DEVRA PAYER LE TARIF APPLICABLE DU DROIT DE JEU DU MOMENT.**

**\*\*NOTE : IF A MEMBER WISHES TO PLAY OUTSIDE HIS CATEGORY, THE MEMBER MUST PAY THE APPLICABLE GREEN FEE RATE.**

**Réservation de temps de départ est obligatoire /Reservation for your Tee Time is mandatory.**

#### Montant forfaitaire minimum/ *House account*

Le montant forfaitaire est obligatoire et s'applique sur vos achats (taxes & pourboire inclus) au bar et à la salle à manger du Club de Golf. **Il faut le payée au même temps que votre Adhésion si vous payer avant le 21 avril 2017 pour avoir l'escompte sur votre adhésion/** *The house account is mandatory and will be applicable to on all your purchases at the bar and the dining room (taxes & gratuities included). It must also be paid at the same time as your membership if you wish to have the discount on your membership, before April 21, 2017.*

#### Annulations de réservation / *Reservation cancellations:*

Il est important de mentionner que **le club doit être avisé** pour toutes annulations. Nous vous demandons de contacter le club au moins 48 heures à l'avance pour vos annulations de réservations. Le délai peut être moindre si la raison de l'annulation est la mauvaise température. / *It is important to mention that the club must be advised of all cancellations. We require at least a 48 hour notice for all cancellations. For reasons of bad weather only, the delay could be shorter.*

Appréciez votre saison de golf en pratiquant une bonne étiquette de golf. / *Enjoy your golf season and continue the practice of good golf etiquette!*

J'ai lu et accepte les conditions et règlements énumérés ci-haut /  
*I have read and I accept the conditions mentioned above*

\_\_\_\_\_ Date